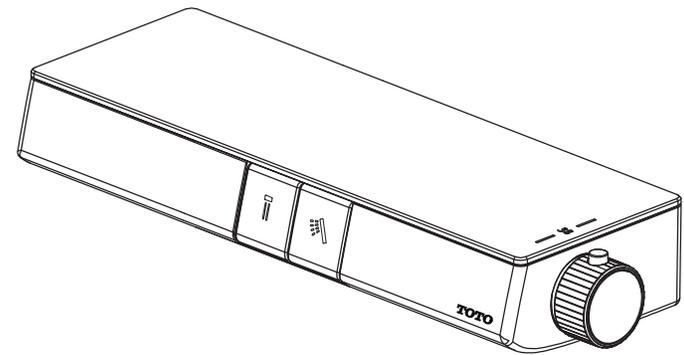


TOTO

使用說明書

平台式淋浴用控溫龍頭

TBV10400*/TBV10410*



◆ 感谢您此次選購平台式淋浴用控溫龍頭。
請仔細閱讀本使用說明書並正確使用。
使用完畢後，請妥善保存本說明書

OG5541G
2025.06

安全注意事項

(為安全起見, 請務必遵守)

使用前, 請仔細閱讀本“安全注意事項”並正確使用。

- 閱讀後, 請務必將本說明書保管在使用者可隨時取閱的地方。
- 為確保安全及正確安裝商品, 防止對客戶及他人造成危害及財產損失, 本說明書進行了各種標示。

標示及其含義如下。

| 標示 | 含義 |
|--|---------------------------------|
|  警告 | 若忽視此標示欄的內容而操作錯誤, 可能導致人員重傷或死亡。 |
|  注意 | 若忽視此標示欄的內容而操作錯誤, 可能導致人員受傷或財產損失。 |

■ 本使用說明書透過以下圖示對希望客戶遵守的內容進行分類、說明。

| | |
|---|--|
|  |  表示不允許實施的“禁止”內容。 左圖表示「禁止分解」。 |
|  |  表示務必執行的“強制”內容。 左圖表示「務必執行」。 |

警告

供熱水溫度不可在超過85°C的高溫下使用

如果在超過85°C的高溫下使用, 可能導致龍頭使用壽命縮短、損壞, 發生燙傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。

請勿隨意將本商品的零件進行安裝及拆卸等改造

可能損壞商品的性能, 發生燙傷、受傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。

請勿讓幼兒或老人和殘疾人士等特殊群體單獨使用

可能造成燙傷、受傷。

請勿讓花灑、蓮蓬頭通過熱水(60°C以上)

當花灑、蓮蓬頭異常時, 可能造成燙傷、受傷。
為安全起見, 淋浴時建議使用45°C左右的適溫。



禁止

MEMO

MEMO

警告



禁止

請勿使多模式蓮蓬頭同時吐水

可能導致蓮蓬頭溫度急劇上升，造成燙傷。

請勿放置或掛置重物於商品上

可能導致商品損壞，發生受傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。
可放置在平台上的重量為10kg以下。

請勿拆下玻璃蓋板使用

可能導致龍頭損壞，造成財產損失。



禁止分解

除本說明書所記載項目外，請勿進行分解、改造

可能導致龍頭損壞，發生燙傷、受傷或因漏水致使家庭財產浸水等財產損失。



禁止觸碰

使用高溫熱水時，請勿直接碰觸到出熱水部位

出熱水部位形成高溫，可能造成燙傷。

在使用冷、熱水前，請務必先用手確認是否為適溫

出高溫熱水時，可能造成燙傷。另外，在切換花灑等狀態時，溫度可能會升高，請特別小心注意。

使用前，請先確認吐水模式，然後操作開關按鈕

如操作錯誤，可能會淋到冷水或熱水，造成燙傷。

確認溫度調整把手的溫度位置，打開冷水

出高溫熱水時，可能造成燙傷。

使用高溫熱水後，請務必將溫度調整把手的安全按鈕轉回到“38”以下

下次使用時，可能突然出高溫熱水，造成燙傷。

使用高溫熱水後，應先放流一段時間冷水

下次使用時，殘留在龍頭內的高溫熱水可能會突然流出，造成燙傷。

慢慢轉動溫度調整把手

如果快速轉動溫度調整把手，可能導致溫度急遽上升，造成燙傷。

定期（1年2次以上）檢查管道周圍是否有漏水及鬆動

可能因老化、磨損等導致零部件損壞，發生燙傷、受傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。



務必執行

警告



務必執行

清掃過濾網時，請務必先關閉管道總開關再取出上蓋。
另外，還要確認熱水側止水閥部位是否發燙
可能因出高溫熱水，發生燙傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。

供冷水壓力必須高於供熱水壓力或等壓
如果供熱水壓力高於供冷水壓力，可能導致無法正常進行溫度調整，造成燙傷。
在增加供熱水壓力時，也請務必保證低於供冷水壓力或等壓。

調整熱水側的流量時應充分小心注意
出高溫熱水，可能造成燙傷。

萬一發生凍結時，應將溫度調整把手安全按鈕的位置對準“38”，檢查於吐水溫度是否一致。
如果凍結，可能導致設定溫度出現偏差，造成燙傷。

注意



禁止

請勿施加重擊及衝擊
可能導致龍頭損壞，發生因漏水致使家庭財產浸水等財產損失。

鬆動等異常請勿放置不管
鬆動等異常如果放置不管，可能導致零件損壞及電鍍零件表面破裂，造成受傷。萬一發現零件損壞及電鍍破裂，請立即委託維修。

電鍍部分請勿碰撞或過度用力操作
可能導致電鍍表面破裂，造成受傷。
萬一電鍍表面破裂，請立即委託維修。

請勿使用中性以外的清潔劑
使用中性以外的清潔劑可能導致變色。

請勿讓化妝品等附著於龍頭上
如果清潔劑、整髮劑、洗髮劑、染髮劑等附著在樹脂類零件上放置不管，可能造成變色及損壞。萬一附著時，請立即用水沖洗乾淨。

MEMO

是不是故障呢？

●如果發生如下情況時，並非故障。在委托維修前，請調查以下情況，如果仍無法恢復正常，請委托您原購買的販售店、安裝公司或撥打客服電話進行報修。

台灣TOTO免付費服務專線 TEL：0800-890-250

| 委托維修前 | | | |
|------------|---------------------------|-------------------|--------|
| 現象 | 調查內容 | 處置方法 | 參考頁碼 |
| 不止水 | 開關按鈕是否已關閉？ | 按開關按鈕試試看。 | 第9-10頁 |
| | 蓮蓬頭滴水是在排出蓮蓬頭內部殘留的水分，並非故障。 | - | - |
| 流量少 | 濾網墊片有沒有堵塞？ | 清掃出水口、濾網墊片。 | 第11頁 |
| | 在與熱水器組合使用時，是否依照需求調整熱水器能力？ | 將熱水器的設定重新調整為適合能力。 | - |
| 只出高溫 | 溫度調整把手是否調整過高？ | 透過溫度調整把手調整。 | - |
| 只出低溫 | 溫度調整把手是否調整過低？ | 透過溫度調整把手調整。 | - |
| | 熱水器是否出足夠的熱水？ | 檢查熱水器的供熱水溫度、運轉 | - |
| 無法正常調整溫度 | 熱水器是否出足夠的熱水？ | 檢查熱水器的供熱水溫度、運轉 | - |
| | 過濾網是否堵塞？ | 清掃過濾網。 | 第11頁 |
| | 溫度調整把手的設置是否正確？ | 確認溫度調整把手的設置。 | 第9頁 |
| 吐水不規律 | 出水口是否堵塞？ | 清掃出水口。 | - |
| | 濾網墊片是否堵塞？ | 清掃濾網墊片。 | 第11頁 |
| 軟管和本體連接處漏水 | 連接蓮蓬頭軟管和本體的螺母是否鬆動？ | 重新鎖緊蓮蓬頭軟管的螺母。 | - |
| 蓮蓬頭自動旋轉 | 蓮蓬頭軟管是否扭曲？ | 請將蓮蓬頭軟管的重新調整。 | - |
| 把手鬆動 | 固定螺絲是否鬆動？ | 鎖緊把手固定用螺絲。 | 第10頁 |

●有時會發生以下情況時，但是並非故障。

| 現象 | 說明 |
|-----------|--|
| 不出高溫 | 為安全起見，採用了溫度調整把手最大限度轉動到熱水側也只出約45℃熱水的結構。 |
| 少量吐水時發出聲音 | 通過流量調整把手將流量調為少量時的水流聲音。 |

⚠ 注意



禁止

請勿懸掛、拉扯、旋轉

可能導致龍頭脫落，發生受傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。

請勿在可能凍結的場所使用

可能導致零部件損壞，發生因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。因凍結造成的損壞即使是在保修期內也屬於收費維修範圍。如可能發生凍結，請確保龍頭周圍的溫度不低於1℃。

請勿突然向玻璃蓋板潑灑冷水或熱水

可能損壞玻璃蓋板，導致玻璃破碎，造成嚴重的事故。

玻璃蓋板有損傷或缺陷時請勿使用

因為衝擊和溫度的驟變等都可能導致造成全面破碎。

請勿使用廁所用清潔劑、住宅用清潔劑、洗潔劑、稀釋劑、酸性或鹼性清潔劑

可能導致商品導致腐蝕而掉落，造成嚴重的事故。

蓮蓬頭與蓮蓬頭掛座的連接處，在殘留水垢等狀態下使用時，可能會對蓮蓬頭造成劃傷。



務必執行

長期不使用時，關閉止水閥或管路總開關

可能導致漏水等意外事故。

使用溫度調整把手要充分小心注意

如果掉落，可能導致受傷、把手變形。

操作下出水口/蓮蓬頭開關按鈕時，請小心緩慢開啟或關閉開關

如果突然關閉，會發出“咚”的聲音，給管道帶來衝擊，可能發生因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。

如果在使用過程中出現鬆動，請使用扳手重新鎖緊螺母，如果仍然有鬆動，請立即停止使用，並與原購買的販售店、安裝公司或撥打客服電話進行報修。

因為商品可能會脫落，翻倒等，導致受傷或造成嚴重的事故。

使用條件與使用上的注意

使用條件

1. 供冷水、熱水壓力：
最低壓力……………0.1MPa(流動壓)
最高壓力……………1.0MPa(靜壓)
推薦使用壓力……………0.2~0.5MPa(流動壓)，超過0.5MPa要加裝減壓閥。
檢測壓力……………1.6MPa(靜壓)
 2. 冷水溫度4°C~29°C、熱水溫度45°C~85°C，建議正常使用熱水溫度為50°C~75°C，供熱水請勿使用蒸氣。
 3. 使用環境溫度1°C以上。如果低於1°C，水龍頭會出現變形、凍裂等現象。
 4. 為防止蓮蓬頭內部損壞，蓮蓬頭吐水時溫度不得超過60°C，建議使用溫度45°C以下。
 5. 長時間不使用時，可能導致蓮蓬頭內部及外部鏽蝕不能使用等現象。
 6. 如果您需要廢棄本產品，請勿將其作為一般生活垃圾處理，請依照法規經由獨立的回收體系進行合適的處理、恢復和回收。
 7. 本說明書中的產品具有清洗功能。
- ※ 為了達到最好的安裝與使用效果，水龍頭本體推薦與「TOTO」手持蓮蓬頭一起配套使用。

使用上的注意

- ⚠ **警告** 若忽視此標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員重傷或死亡。
⚠ **注意** 若忽視此標示欄的內容而操作錯誤，可能導致人員受傷或財產損失。

警告

1. 幼兒禁止使用或幼兒需要由成年人陪同、老人和殘疾人士等特殊群體應在有行動能力人員陪同下使用。
2. 水龍頭熱水側處於高溫狀態下，請勿使皮膚直接接觸五金配件表面，否則可能會燙傷。
3. 請勿配反冷、熱水管，否則可能會燙傷。
4. 供熱水請勿使用蒸氣，否則可能會燙傷。
5. 當直接從淋浴花灑側切換到蓮蓬頭側或從蓮蓬頭側切換到淋浴花灑側時，水溫會發生變化，請務必用手測試。確認後再使用，否則可能會燙傷。

定期檢查

為能夠安全、舒適地使用，請進行以下檢查。

管道周圍的漏水（1年2次以上）

檢查管道周圍有無漏水。

可能因老化、磨損等導致零件損壞，發生受傷或因漏水導致家庭財產浸水等財產損失。如發生漏水，請關閉總開關，委托您原購買的販售店、安裝公司或撥打客服電話進行報修。
台灣TOTO免付費服務專線 TEL：0800-890-250

商品鬆動（每年2次以上）

檢查與開始使用時相比有沒有感覺到出現鬆動等異常的部分。

如果在管道周圍存在鬆動的情況下使用，會對管道產生負荷，造成漏水。另外，如果對鬆動等異常放置不管，有可能造成零件損壞及電鍍零件表面破裂，導致受傷。請委托您原購買的販售店、安裝公司或撥打客服電話進行報修。
台灣TOTO免付費服務專線 TEL：0800-890-250

溫度調整把手的操作性（每月1次以上）

1. 按幾下安全按鈕，並檢查能否順暢轉動。
2. 在按下安全按鈕的同時轉動溫度調整把手。
3. 不按安全按鈕轉動溫度調整把手，確認線的位置在超過「38」的附近鎖定。

在長時間不旋轉安全按鈕及溫度調整把手使用時、當附著水垢等轉動不順，請委托您原購買的販售店、安裝公司或撥打客服電話進行報修。

C 閥芯更換

C-1 閥芯拆卸



更換閥芯時，請務必先關閉管道總開關。

- 1 手動取出玻璃蓋板。
- 2 用十字螺絲起子拆下調溫旋鈕及蓋板。
(調溫旋鈕的蓋子用指甲輕輕摳出即可)
- 3 用十字螺絲起子拆下調溫旋鈕及蓋板。
(調溫旋鈕的裝飾蓋請小力摳出，以避免外觀損傷。)
- 4 取出蓮蓬頭接頭後，使用十字螺絲起子鬆開4顆螺絲，並取下本體外殼。
(拆外殼時請將按鍵需稍微往外輕掰，聽到「啪」一聲後檢查是否已鬆脫)
- 5 使用六角扳手鬆開需要更換的閥芯螺母後，用尖嘴鉗夾取出閥芯進行更換。

C-2 閥芯安裝

- 1 安裝完閥芯後，用扳手將螺母鎖緊。
- 2 將蓮蓬頭接頭的卡環先固定一半在卡槽上。
- 3 安裝本體外殼並鎖緊4顆螺絲，塞入蓮蓬頭接頭。
(注意：本體按鍵對準切替閥芯後，向內按壓，聽到「啪嗒」一聲後請檢查對應按鍵是否已經卡緊到位，如還有鬆動，重複步驟即可。)
- 4 用小型一字螺絲起子將卡環推入卡槽。
(聽到「啪嗒」一聲即可)
- 5 用十字螺絲起子依次裝回蓋板及調溫旋鈕。
- 6 蓋上玻璃蓋板。

使用上的注意



警告

6. 慢慢地旋轉溫度調整把手，若急速地轉動溫度調整把手，溫度會驟然上升或下降。
7. 溫度調整把手上按鈕中心與商品主體上“38”對齊時，出水溫度為38°C；溫度調整把手逆時針旋轉（不按安全按鈕）至轉不動時，出水溫度為38°C左右。使用了熱水後必須將溫度調整把手到“38”以下，以免再使用時又噴出熱水。
8. 拆卸與維修前請必須關閉管道總開關。
9. 如果客戶不使用我司商品隨附的濾網墊片，可能會出現閥芯因異物進入而導致的漏水或破損的風險。
10. 產品不可在1°C以下的環境使用，否則會因結冰、閥芯失靈導致燙傷。一旦發生結冰，要確認溫度調整把手在刻度“38”時的吐水溫度。結冰會使設定的溫度發生偏差，有燙傷的危險。



注意

1. 由於溫控閥芯是較精密的部件，請勿擅自分解，否則可能會造成漏水等不良。
2. 請勿撞擊本產品，否則可能會造成故障、漏水。
3. 必須使用中性清潔劑清洗，中性以外的清潔劑會破壞電鍍或使表面變色。
4. 不得使用酸性清潔劑和去汙粉、拋光粉等含粗顆粒的清潔劑和尼龍刷，否則會可能破壞電鍍等。
5. 可使用軟布擦拭，用機油或車用蠟浸布擦拭，但請勿接觸樹脂零件，否則可能失去光澤和產生銹蝕。
6. 建議不要長時間不使用，否則可能會導致商品內部以及外部銹蝕不能使用等現象。
7. 隨著產品樣式的不斷更新，實物可能與圖示有差異，但基本安裝、使用原理相同。
8. 由於出廠前進行通水檢查，故商品內可能有殘留水，並非產品有問題。
9. 在可能結冰的環境使用時，要確實做好防凍措施。由於結冰、零件破損，有可能導致漏水，造成財產損失。因結冰而造成破損即使在保修期內是須付費維修。請不要讓產品的溫度低於1°C。

使用上的注意與保養

防凍措施

在可能結冰的場所使用時，要確實做好防凍措施。

1. 由於結冰，如零件破損，有可能導致漏水，造成財產損失。
2. 因結冰而造成的零件破損，即使在保證期間內也是須付費維修。
3. 施工完後或長時間不使用時，要預防突然降溫的準備，要預防產品結冰。
4. 因為有結冰的危險，請不要讓產品周圍的溫度低於1℃。

保養

為長期保持產品的美觀，請用戶依照以下方法維護保養。

1. 經常使用軟布擦拭，或用軟布沾水擦拭。
2. 當有污垢且較明顯時，請用中性清潔劑擦拭後充分進行水洗。
3. 請勿使用會損傷商品表面的物品來清洗本產品。
(例：酸性、鹼性清潔劑、漂白劑、稀釋劑、去汙劑、尼龍刷等物品)

B 日常保養

B-1 濾網墊片的保養



清掃濾網墊片時，請務必先關閉管道總開關。
另外，請確認熱水側濾網墊片是否存在發燙的部位。
小心高溫熱水，可能因漏水導致家庭財產浸水，造成燙傷或帶來財產損失。
※清潔保養完後，請務必依照施工說明書小心安裝。

- <起泡頭> 取下起泡頭。
用牙刷等清除堵塞在起泡頭上的異物及污垢。
安裝起泡頭。
- <濾網墊片> 卸下玻璃蓋板，拆下平台式淋浴用控溫龍頭。
從平台式淋浴用控溫龍頭上取下濾網墊片。
用牙刷等清除堵塞在濾網墊片上的異物及污垢。
將濾網墊片安裝在平台式淋浴用控溫龍頭上。
- <轉換閥> 卸下玻璃蓋板，拆下平台式淋浴用控溫龍頭。
用套筒扳手等鬆開止水閥，卸下濾網墊片。
用牙刷等清除堵塞在濾網墊片上的異物及污垢。
安裝轉換閥，蓋上玻璃蓋板。

B-2 使用軟布進行保養

- 輕微髒汙時：請將浸有冷水或溫水的軟布擰乾，擦拭污垢。
- 嚴重髒汙時：先用沾有適量稀釋的浴室用中性清潔劑的軟布擦拭污垢，然後用清水充分清洗，再用軟布擦乾。

B-3 散水板的保養

當噴嘴堵塞時，可能造成流線散亂。
請將浸有冷水或溫水的布擰乾，輕輕擦拭污垢，以免損傷噴嘴。
※清潔時，請特別注意力道，可能造成噴嘴損壞或變形而導致流線散亂。

B-4 注意須知

- 請勿使用可能損壞龍頭的物品。
- 氯漂白劑、鹼性清潔劑、酸性清潔劑等非中性清潔劑可能導致龍頭表面變色或樹脂類零件損壞。
 - 稀釋劑、揮發油等溶劑可能導致橡膠及樹脂類零件損壞。
 - 去汙劑、研磨粉等含有粗顆粒的清潔劑
 - 可能導致龍頭表面損傷的尼龍刷、板刷、刷子、鐵刷等。

A 使用方法

- 為確保舒適的吐水溫度，熱水器的推薦設定溫度為50~60℃。
- 為安全起見，採用不出高溫熱水的構造。
(當正確設置了溫度調整把手後，可吐水的溫度約為38℃。)

A-1 溫度、流量調整方法

- 轉動溫度調整把手。
請以“38”標誌為基準，將“安全按鈕”對準您需要的溫度。
- 要想使用約38℃以上的熱水時，
請同時按壓安全按鈕並轉動溫度調整把手即可。
- 轉動溫度調整把手。
逆時針旋轉到底是熱水水溫最大；
順時針旋轉到底是冷水水溫最大。

A-2 水（熱水）的開、關

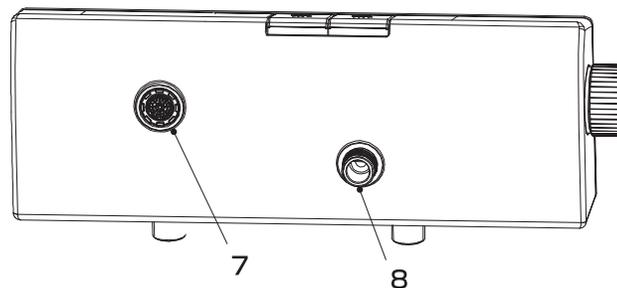
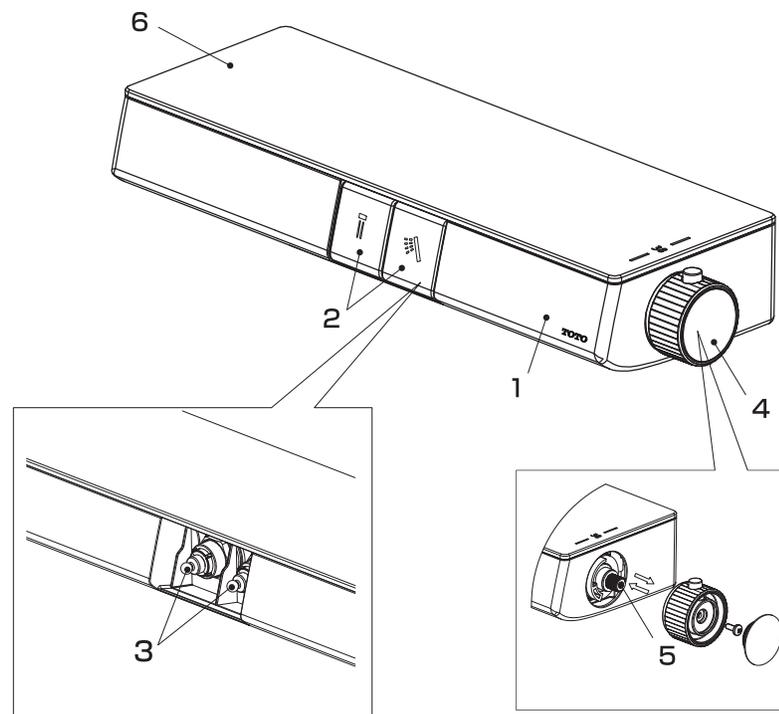
- 開水（熱水）
按開關按鈕水會流出。
- 關水（熱水）
再次按下開關按鈕水就會停止。

A-3 溫度調整把手的設置

1. 請將溫度調整把手最大限度轉動到從蓮蓬頭出冷水一側。
2. 不管刻度如何，先將溫度調整把手轉動到出適溫（約38℃）熱水的位置。
3. 拆下溫度調整把手。
※勿轉動溫度調整把手。小心拆下裝飾蓋、小螺絲，
取下溫度調整把手。
4. 請將溫度調整把手對準“38”標記位置進行安裝。
5. 安裝完畢後請確認是否出適溫（約38℃）熱水。

- 關閉蓮蓬頭的水後，蓮蓬頭會在一段時間內滴水。
這是在排出蓮蓬頭內部的殘留水分。
如果幾分鐘後仍不止水，請確認把手是否完全關閉。
- 因混入有空氣，花灑頭內部會發生吸氣音，並非故障。
- 蓮蓬頭與蓮蓬頭掛架的連接處，在殘留水垢等狀態下使用時，可能會對蓮蓬頭造成劃傷、損壞。

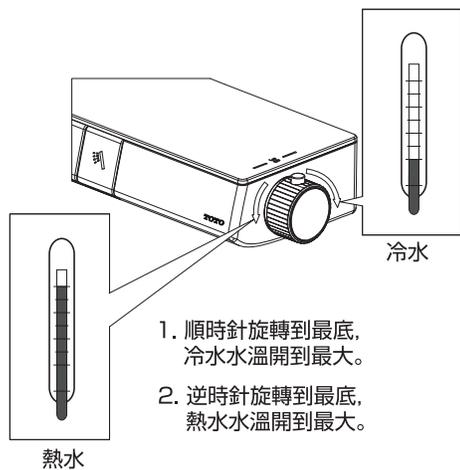
各部位名稱



- | | | | |
|---------|-----------|----------|----------|
| 1. 外殼 | 3. 開關閥 | 5. 溫度調整閥 | 7. 下出水口 |
| 2. 開關按鈕 | 4. 溫度調整把手 | 6. 玻璃蓋板 | 8. 蓮蓬頭接頭 |

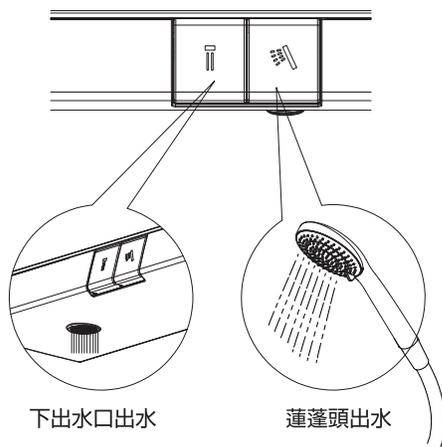
A-1

調溫操作

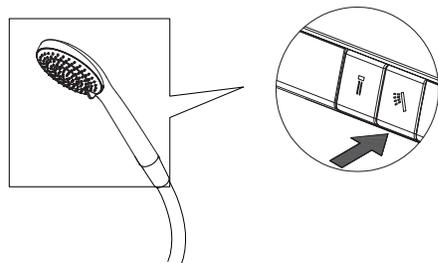
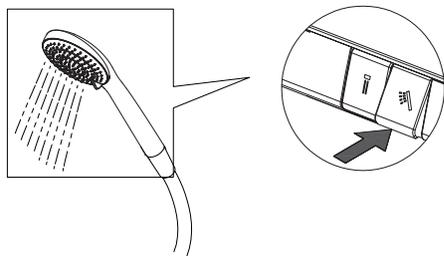


A-2

出水操作

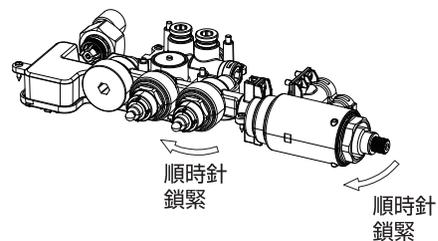


<蓮蓬頭出水>

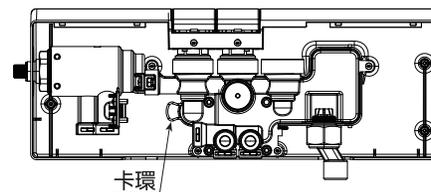


C-2

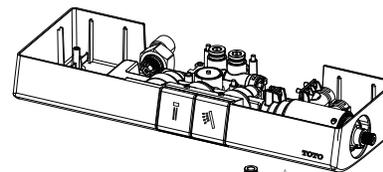
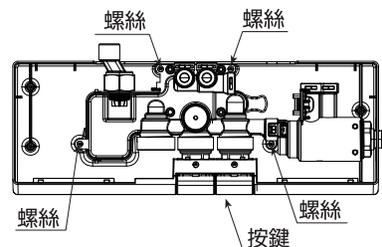
閥芯安裝



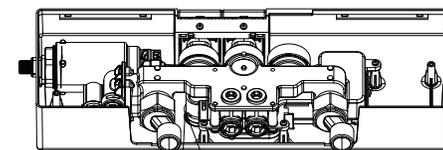
- 1 安裝完閥芯後，順時針鎖緊螺母。



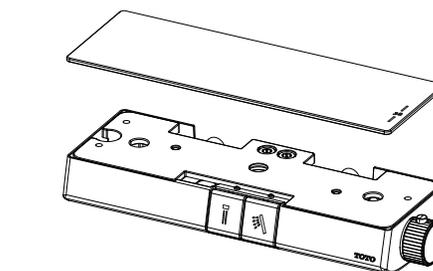
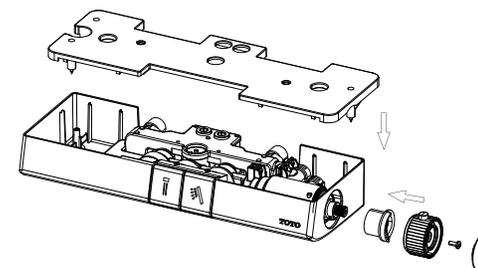
- 2 將蓮蓬頭接頭卡環先固定一半在卡位上。



- 3 裝上本體外殼後鎖緊螺絲，並將蓮蓬頭接頭裝回。

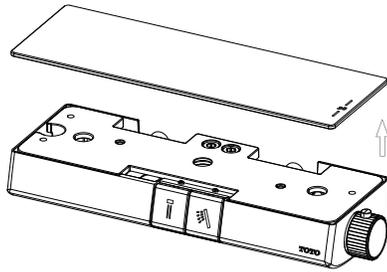


- 4 將卡環推入卡位。（聽到「啲嗒」一聲即可）

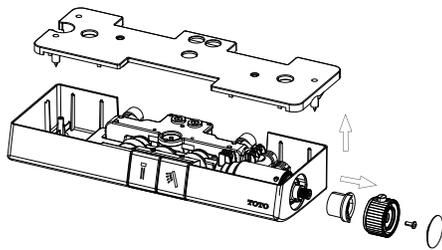


C-1

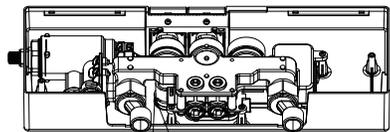
閥芯拆卸



1 手動取出玻璃蓋板。

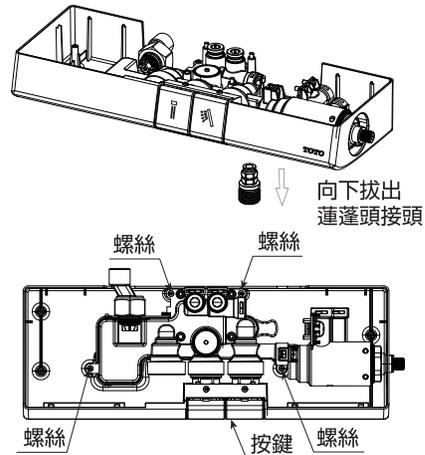


2 用十字螺絲起子拆下蓋板及旋鈕。

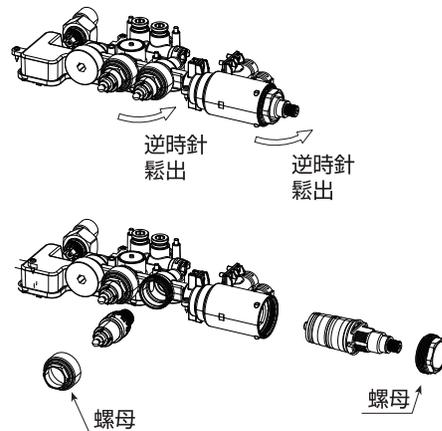


卡環
用小型一字螺絲起子推出卡環

3 將卡環推出卡位。



4 將蓮蓬頭接頭拔出，並鬆開外殼螺絲，取下本體外殼。



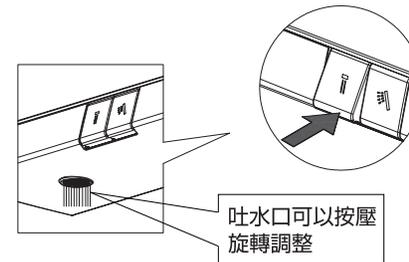
5 使用扳手將閥芯的六角螺母鬆開後，用尖嘴鉗拔出閥芯。

A-2

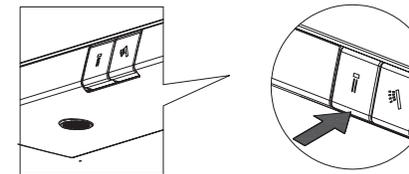
出水操作

<下出水口出水>

注：TBW10410* 無下出水口功能。



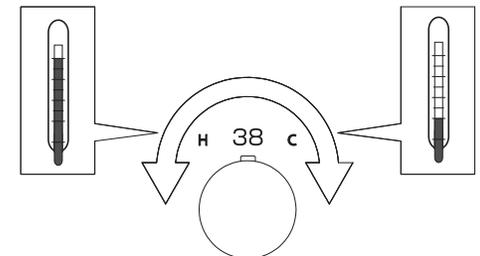
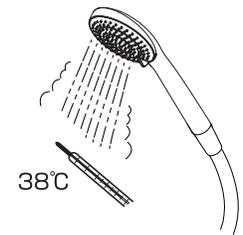
按下下出水口按鍵，按鍵彈起，打開下出水口。



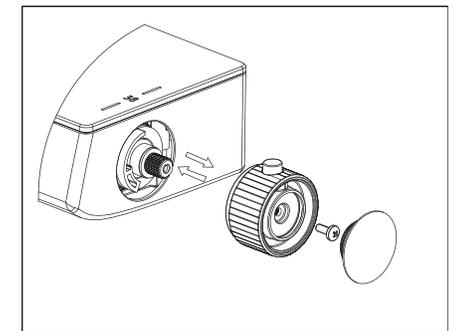
按下下出水口按鍵，按鍵齊平外殼面，關閉下出水口。

A-3

溫度設置



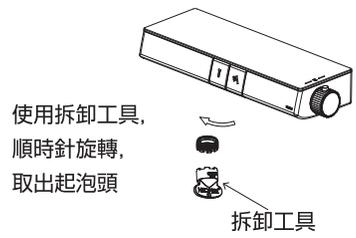
取下把手，出水口檢測出水溫度，將溫度設置為預設溫度。



如圖為安裝把手，鎖好螺絲，蓋上把手裝飾蓋完成溫度設定。

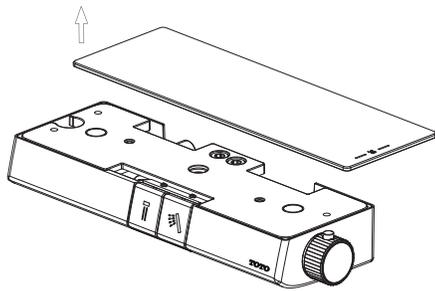
B-1

起泡頭保養

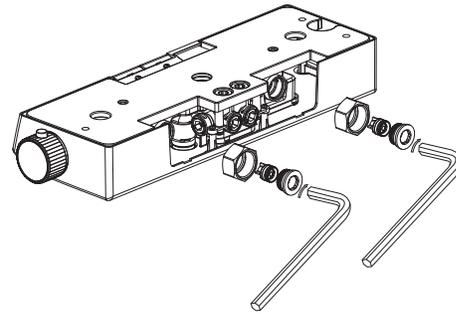
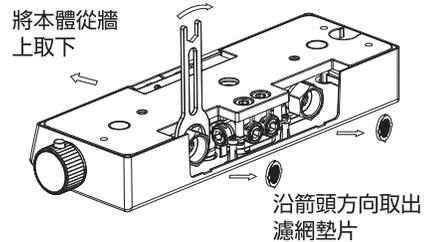


濾網、單向閥保養

向上取出玻璃蓋板

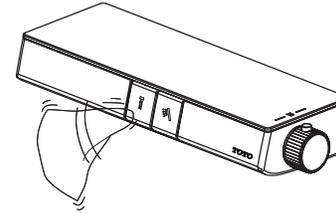


六角扳手順時針
鬆開螺母



B-2

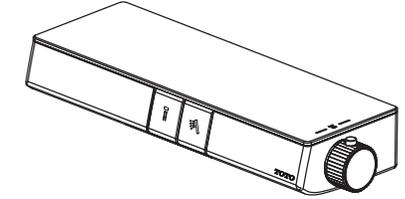
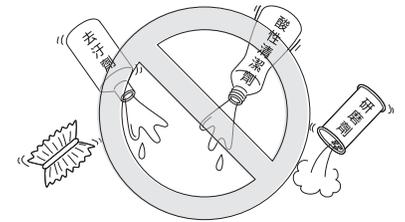
使用軟布進行外殼保養



使用軟布輕輕擦拭外觀。

B-3

注意須知



請勿使用有可能損壞商品的物品。